

기록관과 도서관 전거체계 비교 및 상호운용성 분석*

The Comparison and Analysis of Interoperability between Archival Authority and Library Authority

이 혜 원 (Hyewon Lee)**

목 차

- | | |
|--------------------------|--------------------------------|
| 1. 서 론 | 4. 기록관과 도서관 전거체계 분석 및 상호운용성 제안 |
| 2. 기록관 및 도서관 전거제어의 의미 분석 | 4.1 전거체계 분석 |
| 3. 기록관과 도서관 전거체계 | 4.2 기록관과 도서관 상호운용성 제안 |
| 3.1 ISAAR(CPF) 2.0 | 5. 결 론 |
| 3.2 EAC-CPF | |
| 3.3 FRAD | |

<초 록>

본 연구에서는 국제적으로 통용되는 기록관 및 도서관 전거체계의 상호운용성을 살펴보았다. 이를 위해 기록물 전거체계인 ISAAR(CPF)와 EAC-CPF, 도서관 전거체계인 FRAD 등을 살펴보고, 유사점 및 차이점을 분석하였다. 마지막으로 분석 결과를 바탕으로 기록관과 도서관 전거제어 체계간의 상호운용성을 확인하였다. 기록관 및 도서관은 각각의 영역에서 전거레코드의 발전방향을 제시하였으나, 개체 간의 관계를 확장하고, 국제적인 차원에서의 레코드를 공유하며, 다른 기관과의 정보교환을 주도적으로 실행한다 등의 주요한 기능들은 공유하였다.

주제어: 기록물 전거, 도서관 전거, ISAAR(CPF), EAC-CPF, FRAD

<ABSTRACT>

This study suggested the interoperability of authority scheme between archives and libraries having an international authority schemes. First, this study examined the standard of archival authority ISAAR(CPF) and EAC-CPF and the library authority model FRAD, analyzed the similarities and differences between them. Finally, this study ascertained the interoperability between authority control schemes. In each area, Archives and libraries have announced the proposal to develop authority control, but the directions of two institutes was identical by and large. The direction of development of authority scheme included extending the relationship between entities, sharing the records at the international level, and actively conducting the exchange of information within other organizations.

Keywords: archival authority, library authority, ISAAR(CPF), EAC-CPF, FRAD

* 본 연구는 2013학년도 서울여자대학교 교내학술특별연구비의 지원을 받았음.

** 서울여자대학교 사회과학대학 문헌정보학과 교수(hwlee@swu.ac.kr)

■ 접수일: 2013년 7월 20일 ■ 최초심사일: 2013년 7월 26일 ■ 게재확정일: 2013년 8월 20일

1. 서론

인간의 대표적인 지적 생산물인 도서를 관장하는 도서관 그리고 기억을 관장하는 기록관은 해당 영역에서 지속적인 발전을 거듭하고 있다. 도서관은 이용자의 정보요구에 맞는 자료 관리와 함께 잠재성을 지닌 정보를 수집하는데 많은 애를 쓰고 있다. 기록관은 기록 보존과 이용을 함께 고려하여 자원을 수집한다.

편리하고 빠르게 정보를 전달하는 웹이 이제는 기록관, 도서관의 운영에 많은 도전을 던지고 있다. 오프라인에서 멀티미디어 자원 활용은 지원 기기 및 활용 장소 확보뿐만 아니라 관리와 보존에도 어려움이 있다. 보존 가치를 고려할 때 오프라인에서의 고서 이용은 매우 조심스러운 이용 행위이기에 대부분 폐가제로 운영되고 있다. 그러나 웹의 발전으로 이용자들은 정보의 유형이나 보존 가치에서 자유로워졌다. 웹은 멀티미디어 활용에 용이성과 속도, 매체의 독립성을 지원하였으며 온라인을 통해 고서나 유물을 경험할 수 있는 기회를 제공하였다. 또한 웹의 발전으로 인해 이용자의 정보 개념이 변화하였다. 웹 이전의 이용자들은 책을 보기 위해서는 도서관으로 그림이나 조각을 감상하기 위해서는 박물관으로 역사적인 자취를 확인하기 위해서는 기록관으로 향하였다. 웹 이후의 이용자들은 웹 브라우저를 통해 하나의 인터페이스로 이 모든 정보들을 접하게 된다. 또한 정보로 정리되는 단위를 창작의 결과물에서 이 세상에 존재하는 모든 것으로 전환하였다. 즉 이용자는 웹을 통해 인물, 장소, 주제, 대상 등의 검색이 통합적으로 이루어지기를 바란다.

웹과 경쟁하여 기록관, 도서관이 지식과 문

화를 전달하는 사회적 의무를 이행하는 것에 많은 어려움이 생겼다. 웹과 차별화된 정보와 경험을 제공하기 위해서는 기록관, 도서관이 정보를 교환하고 공유하여 전문 지식을 확보해야 한다.

기록관과 도서관의 정보교환 및 공유를 위해서는 각 기관의 정보틀을 확인해야 한다. 기록관 및 도서관 지식관리의 세부 항목은 다를 수 있으나, 큰 관리 영역은 거의 유사하다. 기록관과 도서관의 지식관리는 크게 다음의 세 영역으로 구분된다. 첫째는 기술레코드(description record) 영역이다. 기술레코드는 기관의 특성에 따라 대상 자원이 구별되므로 제목, 생산자 등의 유사한 요소들도 있고, 각 기관의 자원에만 국한되는 차별적인 요소들도 있다. 두 번째는 전거레코드(authority record) 영역이다. 기관에서 관리하고자 하는 대상의 생산, 기여, 관리 등과 관련된 개인, 가족, 단체에 관한 정보를 제어한다. 세 번째는 주제전거레코드(subject authority record) 영역이다. 주제 제어는 분류체계, 주제명표, 시소러스 등을 활용하지만, 기록관에서는 주제를 생산 기관 및 기록의 기능에 따라 분류하기도 한다.

본 연구에서는 전거레코드 영역에 초점을 맞추고 있다. 개인, 가족, 단체 등은 다양한 정보들을 생산하여 해당 기관의 전거대상이 될 수 있으며, 시간의 흐름이나 활용 상황에 따라 역할을 달리하여 다른 기관의 전거데이터로 활용될 수 있다.

본 연구에서는 국제적으로 통용되는 기록관 및 도서관 전거체계의 상호운용성을 살펴보았다. 도서관과 기록관의 기능이 다르듯이 두 기관에서 필요로 하는 전거제어체계는 다른 구조를

가지고 있다. 먼저 기록물 전거체계인 ISAAR (CPF)(International Standard Archival Authority Record for Corporate Bodies, Persons and Families: 단체, 개인, 가족을 위한 국제 표준 기록 전거레코드)와 EAC-CPF(Encoded Archival Context - Corporate bodies, Persons, Families), 도서관 전거체계인 FRAD(Functional Requirements for Authority data: 전거데이터의 기능상의 요건) 등을 살펴보고, 이들 간의 유사점 및 차이점을 분석하였다. 분석 결과를 바탕으로 전거제어 체계간의 상호운용성을 확인하였다. 도서관 전거와 기록관 전거의 상호운용성은 두 기관의 정보공유의 가능성을 뒷받침할 뿐만 아니라 정보의 확장성과 정확성을 높이는데 도움이 될 것이다.

2. 기록관 및 도서관 전거제어의 의미 분석

2장에서는 기록관 및 도서관에서 다루고 있는 전거제어의 의미에 초점을 맞추어서 기술하였다.

먼저 기록관리에서의 전거제어 의미를 고찰하면 다음과 같다.

Bearman & Lytle(2000, 353)은 출처의 활용을 저해하는 이유 중에 하나로 전거레코드의 부재를 들고 있다. 출처기반 검색 환경을 제공하기 위해 Bearman & Lytle(2000, 354-357)은 다음과 같은 고려점을 제안하였다.

- 검색 접근점으로 활용될 수 있는 출처 정보를 제시할 것

- 출처 관련 접근점을 상세하게 제공할 것: 기관의 기능 정보, 제공 가능한 자원의 형식 제공
- 레코드 기술 영역과 분리된 출처 전거레코드를 구축할 것
- 기록관리 과정을 정리하여 하나의 시스템으로 기록물을 통합 관리할 것

Bearman & Lytle의 연구(2000)는 기록관 전거시스템 도입을 위한 초기 연구이다. Pitti (2004, 203-204)는 도서관, 박물관, 아카이브 등이 모두 인간의 활동으로 인해 생성된 기록을 보존하고 있지만, 특히 아카이브는 일차적 증거로 간주되는 공공기록과 개인적인 문서들에 대한 책임이 있으므로 생산자 기술을 위한 표준을 개발해야 한다고 강조하였다(김성희 2005, 62 재인용).

생산자 맥락 정보에 대한 설명은 기록의 진본성과 바로 연결된다. ISO 15489에서는 진본 기록은 기록이 표방하는 그대로의 기록인지, 그 기록을 생산했거나 보낸 것으로 되어있는 그 사람이 생산했거나 보냈는지, 기록에 명시된 시점에 생산되었거나 보내졌는지를 입증할 수 있는 기록이라고 본다. 그리고 조직은 기록의 진본성을 보증하기 위해서 기록의 생산·접수·전송·유지와 처분을 통제하는 정책과 절차를 시행하고, 이를 문서화해야 한다고 규정한다. 이러한 통제를 통해서 기록의 생산자를 인증하고 확인하며, 기록이 무단으로 추가·삭제·수정·이용·은폐될 수 없도록 보장할 수 있기 때문이다(한국기록관리학회 2010, 16-17 재인용; ISO 15489-1:2001, 7.2.2).

진본성을 확인하기 위해서는 '기록의 책임

을 가지고 있는 사람이 기록 행위를 했는가, '기록의 생산자를 확인할 수 있는가'와 밀접한 관계가 있으며, 이는 기록 전거로 확인될 수 있다.

선행연구들을 바탕으로 전거의 특징을 정리하면 다음과 같다. 첫째, 생산자의 맥락 정보를 제공해야 한다. 생산자의 정체성은 그대로 유지될 수 있으나 시간의 흐름과 환경의 변화에 따라 생산자의 위치와 상황은 변경될 수밖에 없다. 생산자에 대한 변화는 생산자명, 생산자의 이력, 활동범위 및 관련된 개인이나 기관의 확인 등으로 감지될 수 있다.

둘째, 기록 전거레코드를 독립된 시스템으로 인식해야 한다. 기록관리시스템은 기록 기술레코드와 전거레코드로 구별된다. 말 그대로 기록 기술레코드는 해당 기록에 대한 설명이다. 기술레코드에는 기록 생산 주체인 개인, 가족, 단체 등에 대한 자세한 설명을 제공할 수 없다. 도서관의 경우 전거레코드에 수록된 데이터는 기술레코드를 지원할 뿐만 아니라 독립적으로도 가치가 있는 정보로 자리를 잡았다.

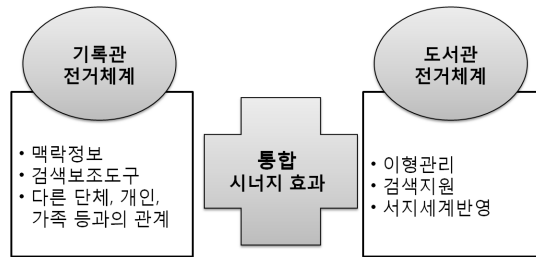
셋째, 이용자의 요구를 만족시키는 요소들을 포함해야 한다. 이용자는 기록자체의 정보와 생산자 정보를 구별하여 인식하지는 못하지만 기록을 찾다가 기록과 관련된 인물이나 기관, 가족 등을 알고 싶어 한다. 이용자 요구에 맞는 또는 이용자가 흥미를 느낄 수 있는 기록물 관련 정보들을 개발해야 한다.

넷째, 기록의 속성을 유지해야 한다. 기록의 속성 중 진본성과 무결성은 기록 전거데이터와 밀접한 관계가 있다. 생산자 확인을 통해 진본성을 보장받고, 전거데이터의 입수 및 관리 요소 등을 기반으로 하여 무결성이 보장된다.

다음은 도서관에서의 전거제어 의미를 고찰한 내용이다. 도서관은 목록의 역사만큼이나 전거제어에 대한 관심과 연구가 꾸준히 이어오고 있다.

IFLA(2005)는 전거파일의 기능을 다음과 같이 규정하고 있다(김태수 2008, 278-280 재인용). 첫째, 목록에서는 특정한 개체가 지닌 여러 이형 중 접근점으로 채택된 형식과 이와 다른 형식을 연결하기 위한 참조를 제공한다. 둘째, 참고도구로서의 역할을 한다. 즉 전거파일은 목록에 새로이 추가되는 서지기술에 사용할 접근점을 선정하고 부여해야 할 때 목록작성자가 사용하는 참고도구로서 기능한다. 셋째, 서지파일에 사용되는 접근점의 형식을 제어하는 기능으로서, 전통적인 방식에서는 접근점을 서지파일에 추가할 때마다 목록작성자가 이용하는 참고도구로 사용하였다. 넷째, 목록이용자의 서지파일 접근을 지원한다. 다섯째, 서지 레코드와 전거레코드의 연결기능이다.

기록관 전거 표준의 장점은 생산자의 맥락정보를 제공하고, 검색보조도구의 역할을 하며, 관련 단체, 개인, 가족 간의 관계를 잘 설명한다는 것이다. 도서관 전거체계의 장점은 서지레코드와 분리되어 개체 이름의 형식을 관리하고 이용자의 요구에 맞는 정보를 제공한다는 것이다. 마지막으로 서지세계(bibliographic universal)를 반영하여 저작에 대한 책임, 기여, 출판, 관리, 주제 등에 대해 직접적인 연결을 시도하였다는 것이다. <그림 1>에서 제시한 것처럼 두 기관의 전거데이터를 공유된다면 서로의 장점 또한 공유될 것이다.



〈그림 1〉 기록관과 도서관 전거체계의 장점

3. 기록관과 도서관 전거체계

3.1 ISAAR(CPF) 2.0

기술 표준을 위한 ICA 임시 위원회(International Council on Archives Ad Hoc Commission on Descriptive Standards(ICA/DDS))에서는 1993년부터 1995년까지 ISAAR의 첫 번째 판을 개발하였으며 또 다시 2000년부터 2004년까지 개정판을 준비하였다. 개정된 ISAAR(CPF)는 전체적인 기록 관리 맥락 안에서 기록물의 개념을 쉽게 이해할 수 있도록 설계되었으며, 현장 적용이 용이하게 구조화되었다. 또한 ISAD(G)(International Standard for Archival Description(General))에 맞는 기술 기준을 포함하여 기록 자원 및 다른 정보원들 간의 연결을 제공하는 전거레코드로 발전하였다(ICA 2004, 5).

ISAAR(CPF)는 에이젠트 기술을 돕기 위한 참조표준으로 다음과 같은 기능들을 포함시켰다(Sibille 2012, 3-4). 첫째, 표준화된 기록물 생산자의 이름 형식을 전거레코드에서 제공해야 하며, 이를 접근점으로 활용해야 한다. 둘째, 다른 기록물 생산자와의 연결과 같은 기록물 생산자에 대한 정보를 제공해야 한다. 셋째, 기록은 독립된 형태로 생산되고 관리되지만 관련 있

는 기록들은 연결되어야 하고, 맥락 기술을 포함하고 있어야 한다. 넷째, 기록 자원뿐만 아니라 다른 형태의 자원 즉 서지, 역사적·문화적 의미가 있는 인공물과도 연결될 수 있는 관계를 제공해야 한다. 마지막으로 전거레코드의 교환 및 공유를 촉진해야 한다는 것이다.

ISAAR(CPF)의 초판은 1996년에 발표된 것으로 전거제어영역, 정보영역, 주기영역 등으로 나뉜다. 개정판은 식별영역, 기술영역, 관계영역, 제어영역 등으로 구별되며, 관계영역과 제어영역은 추가된 것이다(ICA 2004). ISAAR(CPF) 초판과 2판에서 계속적으로 강조하는 부분은 기록물 생산자명의 전거제어, 즉 생산자명의 전거 표목을 표준화 하는 것이다. 또한 두 판 모두 기록물 기술과 분리된 생산자 기술에서 전통적인 서지 전거레코드 이상의 다양한 맥락 정보를 포함할 것을 요구하였다(김성희 2005, 67 재인용; Vitali 2004).

ISAAR(CPF) 2판의 정보 영역을 좀 더 알아보면 다음과 같다(ICA 2004, 11).

- **식별 영역(Identity Area)**: 기술된 개체를 식별할 수 있는 그리고 제어된 접근점을 정의해 주는 정보를 제공함
- **기술 영역(Description Area)**: 개체의 특성, 맥락, 활동 등에 대한 적절한 정보를

제공함

- **관계 영역(Relationships Area):** 다른 단체, 개인, 가족과 기록 정보 간의 관계를 제공함
- **제어 영역(Control Area):** 전자레코드를 생성 및 유지하는 에이전트에 대한 정보를 제공하여 전자레코드를 확인할 수 있어야 함

위와 관련된 요소들 중 필수 요소는 개체의 유형(Type of entity), 이름의 전자 형식(Type of entity), 존속기간(Dates of existence), 전자레코드 식별기호(Authority record identifier) 등이다.

ISAAR(CPF)는 그 기능에서 언급한 바와 같이 정보공유에 대한 부분을 강조하였으며, 더불어 다른 자원들과의 연관도 중요하게 고려하였다. ISAAR(CPF)는 네 가지의 정보영역 외에도 기록 자원 및 다른 정보원과의 연결을 강조하는 부분(6장)을 추가하였다(ICA 2004, 29).

- 단체, 개인, 가족과 관련이 있는 기록 자원 및 다른 정보원과의 연관
 - 기록 전자레코드는 기록 생성에 대한 맥락 정보를 함께 기록해야 함: 전자레코드와 레코드의 기술 정보를 연결하는 것이 중요함
 - 연관 정보는 자유로운 서술 형식과/이나 구조화된 형식으로 표현할 수 있음
 - 관련 자원의 식별기호 및 표제(Identifiers and titles of related resources), 관련 자원의 유형(Types of related resources), 관계 특성(Nature of relationships), 관련 자원과/ 또는 관계성의 날짜(Dates of

related resources and/or relationships) 등의 요소를 포함함

Vitali의 연구(2004, 187)에도 언급되었듯이 ISAAR(CPF)는 국제적인 기록 커뮤니티를 위한 것으로, 다른 자원과의 연계 및 다양한 기관 간의 정보 공유에 초점을 두고 있다.

3.2 EAC-CPF

2001년에 Gladys Kriebel Delmas Foundation의 재정적인 지원으로 토론토에서 국제적인 실무그룹의 회의가 소집되었으며, 그 회의를 통해 Toronto Tenets를 발표하였다. 그룹의 가장 실제적인 목표는 EAC-CPF XML DTD를 선언하여 완전하고 형식적인 구문을 생성하는 것으로, 2004년에 베타버전을 선언하였다. 해당 버전은 유럽 및 미국의 기록물 관련 프로젝트의 테스트 베드에 활용되었다. 2007년에 SAA의 EAC 실무그룹(Society of American Archivists' Encoded Archival Context Working Group)으로 자리를 잡고 EAC-CPF 표준 버전을 생성하고 스키마를 제안하였으며, 이를 태그 라이브러리를 통해 공개하였다. 2010년에는 최종 EAC-CPF 스키마를 발표하였으며, 2011년에는 EAC 실무그룹이 SAA 실무 그룹에 완전하게 흡수되었다(EAC-CPF Homepage).

EAC-CPF는 기록을 생성, 보존, 이용하거나 기록에 대한 책임을 지고 있으며 관련된 단체, 개인, 가족 등의 기술을 다룬다. 2001년에 성립된 Toronto Tenets를 기반으로 하고 있으며, 그 범위는 다음과 같다(SAA 2010, 3). 첫째, 기록의 맥락 정보는 기록이 생성된, 관리된 그리고

사용되는 정황을 표현한 정보로 구성된다. 즉 맥락정보에는 단체, 개인, 가족들의 식별 및 특성 등이 포함된다. 둘째, 에이전트에 대한 맥락 정보는 정보 자원의 주변 환경을 표현하는 데이터를 포함한다. 셋째, 기록정보시스템에서 제공되는 에이전트에 대한 맥락정보는 완전한 기술과 레코드에 대한 이해를 지원해야 하며, 특정 시간이나 도메인에 국한되지 않는다. 넷째, 에이전트에 대한 맥락 정보는 레코드의 기술, 검색, 설명 등을 지원해 주는 것과 별개로 독립된 정보자원의 가치를 가지고 있다. 다섯째, 이 모델은 에이전트에 대한 맥락 정보를 교환 및 공유하기 위한 것이다.

EAC-CPF는 EAD(Encoded Archival Description), MARC(Machine Readable Cataloging; 기계가독목록) 등과 같은 다른 상황의 개체들과의 호환을 고려하였으며, 이를 위해 XML 언어를 활용하여 독립적인 플랫폼 구축 및 다양한 분야로의 정보 공유가능성을 보여주었다.

EAC-CPF의 구조와 그 의미를 알아보면 다음과 같다(SAA 2010, 4-8). EAC-CPF 문헌은 <Control> 요소와 함께 <cpfDescription> 또는 <multipleIdentities>의 두 개의 필수 요소를 반드시 포함해야 한다.

- <control>
 - 개체의 기술과 맥락적인 내용을 기술하는데 사용되는 데이터를 포함
- <cpfDescription>
 - 이름의 구조, 기술요소, 관계 정보를 포함
 - 단체, 개인, 가족 개체에 대한 기술 정보

제공

- <control> 요소와 비슷함

• <multipleIdentities>

- 하나 이상의 <cpfDescription>가 있을 때 사용

래퍼(wrapper) 요소인 <cpfDescription>와 <multipleIdentities> 등은 부모(parent) 또는 포함(contain) 요소의 기능적 의도를 지원하기 위한 특정 요소들을 포함한다.

<표 1>과 <표 2>는 <control>와 <cpfDescription> 하위요소를 정리한 것이다.

<표 2>의 <relations> 관계 요소는 두 가지의 원칙을 고려하여 개발되었다. 첫 번째 원칙은 잘 조직된 도표, 가족관계, 타임라인 등의 시각적인 디스플레이가 가능하도록 관계의 논리적인 표현 및 관계 네비게이션 실현을 가능하도록 한다는 것이다. 두 번째 원칙은 관계의 특성 정보가 이용자에게 쉽게 이해되어야 한다고 강조하였다.

EAC-CPF 스키마는 <http://www.w3.org/TR/xlink/>에서 정의되는 xlink 표준의 제한된 하위 집합을 사용하여 외부 자원과의 연결을 다양하게 지원한다(SAA 2010, 7).

EAC-CPF는 XML 스키마를 고려하여 정보 교환 및 공유의 포맷으로 발전되었으며, ISAAR(CPF)의 맥락 정보 기술 규칙을 수용하면서 제어의 측면이 강조되었다. ISAAR(CPF)가 맥락정보를 위주로 기록을 표현한다면 EAC-CPF는 커뮤니케이션 정보를 위주로 기록을 표현한 것이다.

〈표 1〉 EAC-CPF 〈control〉 하위요소

하위요소	설 명
recordId*	<ul style="list-style-type: none"> • EAC-CPF 식별기호 • EAC-CPF 사례에 대한 고유한 식별기호를 하나 이상 포함
maintenanceAgency*	<ul style="list-style-type: none"> • 관리 에이전시 • EAC-CPF 사례에 대한 생산, 유지, 배포의 책임이 있는 기관이나 서비스의 이름 및 코드정보
maintenanceStatus*	<ul style="list-style-type: none"> • 관리상태 • EAC-CPF 사례에 대한 현재 상태를 제공 • 선택될 수 있는 값: new, revised, deleted, cancelled, deletedSplit, deletedReplace
maintenanceHistory*	<ul style="list-style-type: none"> • 관리 이력 • EAC-CPF 사례의 생명주기에 따른 사건(event), 유형(type), 날짜(date)에 대한 정보를 포함 • 〈maintenanceEvent〉 요소를 하나 이상 포함: 생성, 이관, 업데이트, 삭제 등 • 〈maintenanceEvent〉 요소는 에이전트, 에이전트 유형(인간 또는 기계), 사건의 유형, 사건 기술 및 날짜를 포함
publicationStatus	<ul style="list-style-type: none"> • 출판 상태 • EAC-CPF 사례의 출판 상태에 대한 정보를 포함
languageDeclaration*	<ul style="list-style-type: none"> • 언어에 대한 공표 • EAC-CPF 사례를 표현하는 언어 코드와 자연어를 포함
sources*	<ul style="list-style-type: none"> • 자원 • EAC-CPF 사례인 개체를 생성하는데 도움을 준 자원에 대한 정보를 포함 • 〈source〉 요소를 하나 이상 포함
conventionDeclaration	<ul style="list-style-type: none"> • 형식 • EAC-CPF 사례를 구축하는데 사용된 규칙을 포함 • 〈identity〉의 전거명과 관련됨: 활용된 시소러스나 어휘집 등
otherRecordId	<ul style="list-style-type: none"> • 다른 레코드에 대한 식별기호
localControl	<ul style="list-style-type: none"> • 지역 제어
localTypeDeclaration	<ul style="list-style-type: none"> • 지역 유형 설명

* 필수요소임

〈표 2〉 EAC-CPF 〈cpfDescription〉 하위요소

하위요소	설 명
identity*	<ul style="list-style-type: none"> • 식별 • 개체의 존재상에서 사용되는 이름에 대한 복잡한 구조를 포함함 • 〈nameEntry〉 요소: 다른 이름들을 표현과 다른 언어로 표현된 nameEntry 요소에 대해 반복사용이 가능한 하나 이상의 nameEntryParallel 요소를 포함
description	<ul style="list-style-type: none"> • 기술 • 〈description〉는 개체의 다양한 기술과 통제를 수용 • 포함된 요소들은 ISAAR(CPF)에 나와 있는 기술 범주 개요를 반영 • 기술요소는 일반적으로 단수와 복수의 형식을 가질 수 있음 <ul style="list-style-type: none"> - 〈function〉: 하나의 기능을 나타내는 값 - 〈functions〉: 하나의 이상의 기능 디스크립터나 대체어를 기입하여 묶음

	- 텍스트의 모음으로 다소 산만한(discursive) 기술이 될 수 있음
relations	<ul style="list-style-type: none"> • 관계 • <cpfRelation>: 관련된 단체, 개인, 가족의 기술 및 참고정보 <ul style="list-style-type: none"> - @cpfRelationType 속성을 포함 - 값: 식별(identity), 계층(hierarchical), 부모 계층(hierarchical-parent), 자식 계층(hierarchical-child), 시간(temporal), 이전(temporal-earlier), 이후(temporal-later), 가족(family), 연관(associative) 등 • <functionRelation>: 관련된 기능의 기술 및 참고정보 <ul style="list-style-type: none"> - @functionRelationType 속성을 포함 - 값: 제어(controls), 소유(owns), 실행(performs) 등 • <resourceRelation>: 관련된 자원의 기술 및 참고정보 <ul style="list-style-type: none"> - @resourceRelationType 속성을 포함 - 값: ~의 생산자(creatorOf), ~의 주제(subjectOf), 기타(other)
alternativeSet	<ul style="list-style-type: none"> • 대체 셋 • 하나의 EAC-CPF 사례의 표현 안에서 두 개 이상의 전거 시스템으로부터 파생된 동일 개체에 대한 두 개 이상의 전거 레코드를 포함 • 두 개 이상의 <setComponent>요소로 구성됨

* 필수요소임

3.3 FRAD

차세대 목록규칙으로 영미권을 비롯하여 많은 국가의 도서관 목록에 영향을 주게 될 RDA (Resource Description and Access: 자원기술과 접근)는 서지레코드의 구조를 설명한 FRBR (Functional Requirements for Bibliographic Records: 서지 레코드의 기능상의 요건)과 FRBR 제1집단, 제2집단, 제3집단과 관련된 개인, 가족, 단체에 대한 전거데이터 구축 프레임워크인 FRAD를 함께 제시하였다. FRAD는 도서관을 비롯하여 박물관, 기록관에 속할 수 있는 전거 데이터에 대한 설명을 포함한다.

FRAD 개념모형의 주된 목적은 전거제어를 지원하는데 필요한 전거 데이터의 종류 및 전거 데이터의 국제적 공유를 위한 기능 요건을 분석하기 위한 틀을 제공하는데 있다. 이 모형에서는 전거 데이터의 제시 형식과는 무관하게 데이터에

초점을 두고 있다. 더 구체적으로 보면, 개념모형은 첫째, 전거레코드 작성자가 입력한 데이터와 이 데이터를 이용하는 이용자의 요구를 연결하기 위하여 분명하게 정의되고 구조화된 참조 틀을 제시하는 것과 둘째, 문헌정보학이나 기타 여러 분야에서 전거 데이터의 국제적 공유와 이용 가능성에 대한 평가를 지원하는 것 등의 기능을 지원하기 위하여 설계되었다(IFLA 2011, 11).

FRAD 개념모형을 구축하기 위하여 사용된 방법론은 FRBR에 사용된 개체분석기법과 동일하다. 첫 번째 단계는 특정 영역의 정보 이용자들에게 관심사가 되는 주된 대상을 식별하는 것이다. 이들 주된 대상 각각의 개체(entities)와 상이한 유형의 개체간의 관계(relationship)를 나타낸다. 그 다음 단계는 각 개체의 주된 특성인 속성(attribute)을 확인하는 것이다(IFLA 2011, 14).

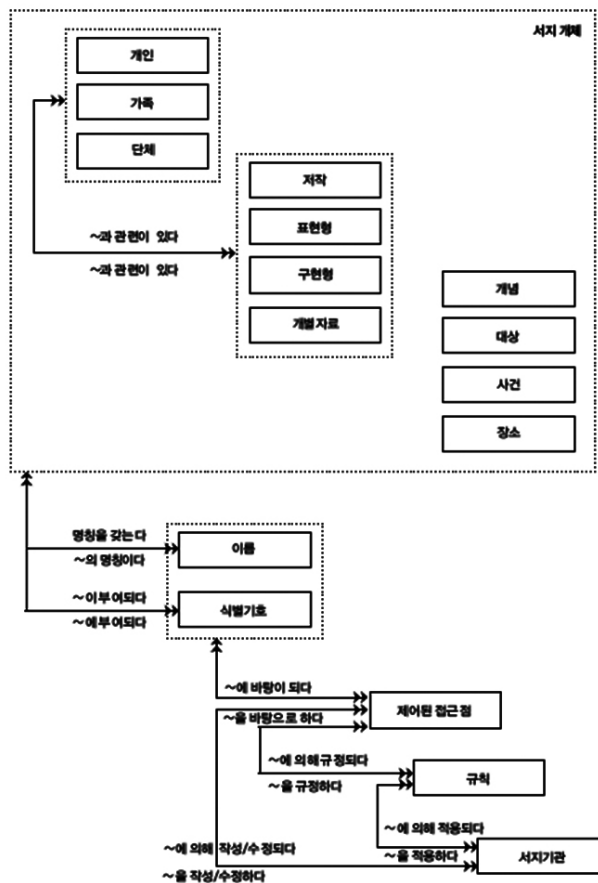
FRBR은 개체, 속성, 관계 모델이며, 이를

FRAD도 그대로 수용하였다. 개체는 이 세상에 존재하는 모든 것을 대상으로 하고, 속성은 개체의 특성을 표현하며, 관계는 상호작용하는 것이다. FRBR에서는 이용자의 요구에 맞는 개체는 서지시스템에서 확인되고, 속성은 각 개체를 위한 식별요소로 활용된다. 마지막으로 관계는 개체들 간의 특별한 작용을 표현하며, 이 모든 것들은 FRAD에도 그대로 적용된다. FRAD는 FRBR 제2집단과 연관이 있으며, 개인, 가족, 단체의 명칭에 대한 전거제어를 구체화 한 것이

다(〈그림 2〉 참조).

〈그림 2〉에 제시된 관계는 여러 개체 유형간의 고유한 관계를 반영한 것이다. 위에 있는 점선 박스는 FRBR 세 집단들을 간략하게 표현한 것이며, 개체들은 이름과 식별기호 간의 관계로 이어진다.

이들 서지 개체 중 어느 특정 사례는 하나 이상의 이름으로 식별될 수 있고(‘이름 소유’ 관계), 반대로 모든 이름은 서지개체 중 하나 이상의 특정 사례와 관련을 가질 수 있다(...의 관계



〈그림 2〉 전거데이터의 개념모형

출처: IFLA 2011. 21

‘명칭’). 마찬가지로 특정한 서지 개체 중 하나의 특정 사례에는 하나 이상의 식별기호가 배정될 수 있지만(‘배정’ 관계), 하나의 식별기호는 서지개체 중 하나의 특정 사례에만 배정된다(관계 ‘배정’)(IFLA 2011. 19).

〈그림 2〉 하단에 제시된 관계는 이름과 식별기호라는 개체와 공식적이고 구조적 개체인 제어된 접근점 간의 관계 및 제어된 접근점이라는 개체와 이 개체와 관련된 규칙 및 서지기관이라는 개체 간의 관계를 제시한 것이다. 특정한 이름이나 식별기호가 제어된 접근점의 기반이 되고(‘기반’ 관계), 반대로 제어된 접근점은 이름이나 식별기호에 기초하게 된다(관계 ‘기반’)(IFLA 2011. 19).

4. 기록관과 도서관 전거체계 분석 및 상호운용성 제안

4.1 전거체계 분석

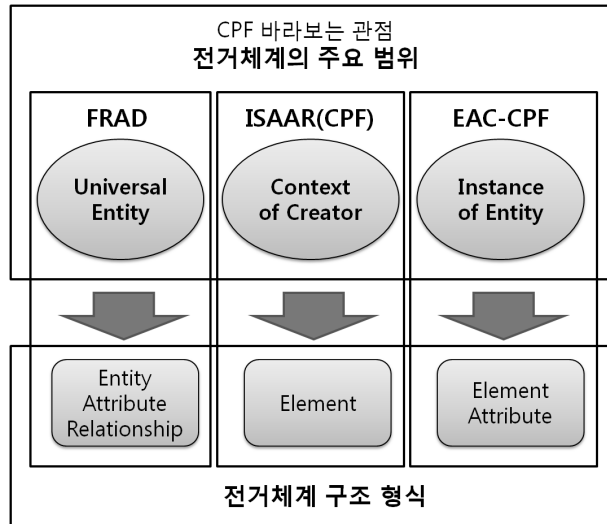
3장에서는 기록물 전거 표준인 ISAAR(CPF)와 EAC-CPF, 도서관 전거체계인 FRAD 등을 살펴보았다. 세 가지의 전거체계는 다음과 같은 공통점을 가지고 있다. 첫째, 생산자에 관한 정보를 모으고 제어한다는 것이다. 둘째, 모든 표준들은 정보 교환 및 공유를 위한 기술 포맷이다. 해당 기관과 유사한 다른 기관 즉 도서관, 기록관, 박물관과의 정보 공유 외에도 웹을 통해 자유롭게 공유될 수 있도록 웹 언어 및 기술들(techniques)을 적용하였다. 셋째, 평면적인 전거제어 기법이 아닌 관계중심의 표현에 집중하는 것이다. 초기 전거 기준들은 이형 관리나

개체의 설명을 완전하게 추가하려는 노력에 집중하였으나, 새로운 버전은 관계를 중심으로 연결성을 표현하고자 하였다.

반면, ISAAR(CPF), EAC-CPF, FRAD의 차이는 〈그림 3〉과 같다. 먼저 세 가지의 전거체계의 구조를 분석하였다.

〈그림 3〉을 살펴보면 다음과 같다. FRAD의 전거 대상은 그 어떠한 범위를 두지 않고 실제적인 존재 유무를 떠나 모든 개인, 가족, 단체 등을 개체로 간주하였다. FRAD는 세 개체에 대한 특성을 값으로 표현할 수 있는 속성과 개체들 간의 연결을 확인하는 관계로 나누어서 설명하였다. ISAAR(CPF)는 생산자의 맥락 정보를 중심으로 ISAD(G)의 기술정보와 연계를 지원한다. 생산자의 맥락 정보 안에는 해당 기록과 관련된 다양한 단체, 개인, 가족 등의 정보도 포함된다. EAC-CPF는 정보 교환 및 공유의 XML 스키마로 개체 사례에 그 중심을 두고 있다. 하나의 개체 사례를 중심으로 다른 개체들 간의 관계를 표현하며, 요소와 속성으로 이루어져 있다.

세 가지의 전거체계의 공유 방법을 모색하기 위해서는 그 기준을 정해야 한다. 〈그림 3〉에서 살펴보았듯이 FRAD는 개체를 중심으로 속성과 관계를 표현하고 ISAAR(CPF)와 EAC-CPF는 요소를 중심으로 설명하였다. 전거체계들 간의 연결 기준은 다음과 같다. 첫째, FRAD는 개념적인 모델로 FRAD의 개체는 형의상학적인 수준에서 접근해야 하며, FRBR처럼 최소한의 전거 규칙을 제안한 것이다. FRAD와 기록 전거체계와의 매핑은 속성과 관계를 중심으로 한다. 둘째, ISAAR(CPF)와 EAC-CPF는 요소를 중심으로 하되, EAC-CPF의 속성을 적절히



〈그림 3〉 FRAD, ISAAR(CPF), EAC-CPF 비교 분석

포함시킨다. ISAAR(CPF)는 하나의 개체에 대한 설명 위주의 구조이며, EAC-CPF은 그 설명에 대해 보다 정확한 속성을 부여하였다.

위의 내용을 기반으로 전거체계들의 기술요소 매핑을 〈표 3〉으로 정리하였다.

〈표 3〉에 제시된 매핑테이블의 기준점은 ISAAR(CPF)로 정하였다. ISAAR(CPF)는 하나의 개체에 대한 설명을 중심으로 요소들을 펼쳐놓은 것이어서 매핑의 결과를 용이하게 보여줄 수가 있다. ISAAR(CPF)와 EAC-CPF의 매핑은 EAC-CPF에서 제공한 문서(SAA 2010, 66)를 참고하였다. 〈표 3〉에서 도출된 결과는 다음과 같다.

첫째, ISAAR(CPF)와 EAC-CPF는 기록하고자 대상의 생산자를 중심으로 모든 정보와 관계를 설명하였다. 그러나 FRAD는 생산이라는 접근보다는 개체와 관계라는 전체적인 정보 관리차원에서 접근한 전거체계이다. 이런 차이로 인해 개인, 가족, 단체와 관련 자원을 연결하

기에는 FRAD이 뛰어나지만 ISAAR(CPF)와 EAC-CPF는 특정 개인, 가족, 단체에 대한 자세한 정보를 제공하는데 유리하다.

둘째, ISAAR(CPF)와 EAC-CPF에 비해 FRAD는 대표 전거 형식과 이형 관리에 집중하고 있다. 도서관은 표목에 대한 관리를 통해 동일 저자 및 저작이 한곳으로 집중될 수 있는 전거의 기능을 유지하고 있다. 그런 맥락 안에서 FRAD는 대표 전거 형식과 이형 형식에 대한 정보 즉 형식의 기준점 및 언어표현 등을 제공한다. FRAD는 한 개체에 대한 특정 대표 형식을 정하고 그외 이형들을 관리하는 것이 아니라 다양하게 적용되고 있는 대표 형식들을 모으고 집중하는데 그 목적을 두고 있다.

셋째, FRAD에 비해 ISAAR(CPF)와 EAC-CPF은 한 개체와 다른 개체와의 관계를 자세하게 쓸 수 있는 구조이다. 특히 〈5.3 Relationships area〉과 〈cpfRelation〉에서는 특정 개체와 다른 개체와의 관계를 관련 유형 및 날짜에 관한

〈표 3〉 ISAAR(CPF), EAC-CPF, FRAD 요소 분석

ISAAR (CPF)	EAC-CPF	FRAD
5.1 Identity area	<identity>	
5.1.1 Type of entity	<entityType>	4.1 개인, 4.2 가족, 4.3 단체
5.1.2 Authorized form(s) of name	<nameEntry> or <nameEntryParallel> with <authorizedForm>	4.14 제어된 접근점 속성-제어된 접근점 용법을 고려(선정형식) '명칭소유/~의명칭'관계
5.1.3 Parallel forms of name	<nameEntryParallel>	4.14 제어된 접근점 속성-제어된 접근점 용법을 고려(이형) '명칭소유/~의명칭'관계
5.1.4 Standardized forms of name according to other rules	<nameEntry> or <nameEntryParallel> with <authorizedForm>	4.14 제어된 접근점 속성-기본접근점
5.1.5 Other forms of name	<nameEntry> or <nameEntryParallel> with <alternativeForm>	4.14 제어된 접근점 속성-제어된 접근점 용법을 고려(이형) '명칭소유/~의명칭'관계
5.1.6 Identifiers for corporate bodies	<entityId>	4.16 기관의 속성-기관식별기호
5.2 Description area	<description>	
5.2.1 Dates of existence	<existDates>	4.1 개인, 4.2 가족, 4.3 단체 아래 아래 관련 날짜
5.2.2 History	<biogHist>	4.1 개인, 4.2 가족, 4.3 단체 아래 관련 역사
5.2.3 Places	<place> or <places>	4.1 개인, 4.2 가족, 4.3 단체 아래 관련 지역
5.2.4 Legal status	<legalStatus> or <legalStatuses>	
5.2.5 Functions, occupations and activities	<function> or <functions>, <occupation> or <occupations>	4.1 개인, 4.2 가족, 4.3 단체 아래 관련 활동분야, 전문직/직업, 직위
5.2.6 Mandates/Sources of authority	<mandate> or <mandates>	
5.2.7 Internal structures/Genealogy	<structureOrGenealogy>	관계 속성으로 표현 예) 가족-계보관계
5.2.8 General context	<generalContext>	
5.3 Relationships area	<relations>	FRAD에서 제안한 관계 유형을 고려하여 관계 및 관계 속성을 정의
5.3.1 Names/Identifiers of related corporate bodies, persons or families	<cpfRelation>	4.14 제어된 접근점 속성-제어된 접근점 용법을 고려(선정형식) '명칭소유/~의명칭'관계 관계 속성으로 두 개체의 관계를 성립 - 예) 개인과 개인-결혼관계
5.3.2 Category of relationship	<cpfRelation cpfRelationType="[value]">	관계 속성으로 정의될 수 있음
5.3.3 Description of relationship	<objectXMLWrap> or <objectBinWrap> or <relationEntry>	관계 속성으로 정의될 수 있음
5.3.4 Dates of the relationship	<cpfRelation>/<date> or <dateRange> or <dateSet>	관계 속성으로 정의될 수 있음
5.4 Control area	<control>	4.14 제어된 접근점 속성과 연결
5.4.1 Authority record identifier	<recordId>	
5.4.2 Institution identifiers	<maintenanceAgency/agencyCode and/or agencyName>	
5.4.3 Rules and/or conventions	<conventionDeclaration>	
5.4.4 Status	<maintenanceStatus>	
5.4.5 Level of detail	<localControl>	
5.4.6 Dates of creation, revision or deletion	<maintenanceEvent>/<eventDateTime>	

ISAAR (CPF)	EAC-CPF	FRAD
5.4.7 Languages and scripts	<languageDeclaration>	
5.4.8 Sources	<sources>	
5.4.9 Maintenance notes	<maintenanceEvent>/<maintenanceDescription>	
6. Relating corporate bodies, persons, and families to archival materials and other resources	<resourceRelation>	FRBR 1집단과의 관계 참고 4.4 저작, 4.5 표현형, 4.6 구현형, 4.7개별자료 속성과 연결
6.1 Identifiers and titles of related resources	<objectXMLWrap> or <objectBinWrap> or <relationEntry>	
6.2 Types of related resources	<resourceRelation xlink:role="[value]">	
6.3 Nature of relationships	<resourceRelation resourceRelationType="[value]">	
6.4 Dates of related resources and/or relationships	<resourceRelation>/<date> or <dateRange> or <dateSet>	

정보를 제공하였다. FRAD는 최소한의 전거 규칙을 제안한 프레임워크이기 때문에 정확한 관계 및 관계속성을 포함하지 않고 있다. FRAD의 확장을 고려할 때 ISAAR(CPF)와 EAC-CPF의 관계 영역을 참고할 필요가 있을 것이다.

넷째, ISAAR(CPF), EAC-CPF과 FRAD는 전거제어에 대한 다른 접근 방식을 보여주었다. ISAAR(CPF), EAC-CPF는 기록 전거데이터와 관련 기관의 행위 및 참고자료에 초점을 맞추었다. 이는 기록물에 대한 진본성을 유지하면서 데이터의 신뢰성을 보장한다. FRAD는 전거제어를 접근점과 연결하여 접근점의 규칙 및 전거 형식 및 이형에 대한 설명을 제공한다.

마지막으로 ISAAR(CPF), EAC-CPF와 FRAD는 관련 자원과의 관계에 대한 다른 접근 방식을 보여주었다. ISAAR(CPF), EAC-CPF는 연결하고자 하는 자원을 하나의 개체로 간주하였으나, FRAD는 하나의 자원에 대한 접근을 저작, 표현형, 구현형, 개별자료로 나누어서 접근하였다. ISAAR(CPF), EAC-CPF에서는 단체, 개인, 가문과 관련된 자원과의 관계를 <6.3 Nature of relationships>, <resourceRelation

resourceRelationType="[value]"> 속성으로 표현하였지만, FRAD에서는 FRBR 1집단과의 관계와 FRAD 속성으로 표현되었다.

4.2 기록관과 도서관 상호운용성 제안

4.2.1 도서관에서의 활용

RDA는 FRAD 모형을 함께 담고 있는 최종 보고서를 2008년 11월에 발행하였다. 그 후에도 개정이 이루어졌고, RDA 적용 방안에 관한 연구가 지속적으로 진행되고 있다. FRAD 프레임워크는 도서관을 넘어 기록관 및 박물관 그리고 웹에도 통용될 수 있는 것이다.

현실적으로 도서관 전거 체계로 FRAD 모형을 바로 활용하는 데는 다음과 같은 어려운 점이 있다. 첫째, FRAD에서 제공하는 최소한의 기술 수준만으로는 국가 차원은 물론이고 단위 도서관의 전거제어를 효과적으로 해낼 수 없다. 둘째, 기존의 전거데이터는 MARC 형식을 그래도 가지고 있기 때문에 동적인 관계형 데이터베이스 모델로의 자동 변환에는 어려움이 있다. 마지막으로 현재 활용되는 전거데이

터가 FRAD의 여러 관계 유형을 설명하지도 않는다.

FRAD 모형을 적용한 도서관 전거체계를 구축하기 위해 기록관 전거데이터를 활용할 수 있을 것이다. 특히 진본성을 고려하여 구축된 전거데이터 요소는 개체에 대한 자세한 설명을 제공한다.

〈그림 4〉는 ISAAR(CPF)의 사례를 기준으로 도서관에서 적용할 수 있는 정보를 분석하였다. 기관의 역사 속성은 ISAAR(CPF)와 FRAD에 있는 공통된 요소이다. 그리고 다른 기관과의 관계도 데이터 분석을 통해 두 전거체계 간의 정보 공유를 제안할 수 있다. ISAAR(CPF)의 〈5.3.2 Category of relationship〉의 값이

‘Hierarchical’이라면 FRAD의 두 개체와의 관계를 ‘계층 관계’라고 정의하고 관련 정보들을 매핑할 수 있겠다.

도서관에서는 기록 전거체계의 관계를 참고하여 속성 및 관계유형을 미리 정하는 선행 절차가 필요하다.

4.2.2 기록관에서의 활용

기록 전거데이터는 한 개체에 대한 설명을 중요시 한다. 설명을 채우는 값을 통제하거나 기록 개체와 책임을 가지는 개체와의 설명은 풍부하지 않다. 설명을 채우는 값에 대한 대표적인 통제는 대표 식별기호나 접근점으로 선정된 형식(전거 형식)과 선정되지 않은 형식(이형)간

5.1 IDENTITY AREA		
5.1.1 Type of entity		Corporate body
5.1.2 Authorized form(s) of name		Department of State. Peace Corps. (03/03/1961-07/01/1971)
5.1.3 Authorized form(s) of name		ACTION. Peace Corps. (07/01/1971-1982)
5.1.4 Authorized form(s) of name		Peace Corps. (1982-)
5.1.4 Standardized forms of name according to other rules	AACR2R	Peace Corps (U.S.)
5.2 DESCRIPTION AREA		
5.2.1 Dates of existence		1961-
5.2.2 History		The Peace Corps was established as an operating agency in the Department of State by Department of State Delegation of Authority 85-11, effective March 3, 1961, pursuant to Executive Order (E.O.) 10924, March 1, 1961. It was recognized legislatively by the Peace Corps Act (75 Stat. 612), approved September 22, 1961. The Peace Corps was reassigned to the newly established ACTION by Reorganization Plan No. 1 of 1971, effective July 1, 1971. It was made autonomous within ACTION by E.O. 12137, May 16, 1979, and was made an independent agency by Title VI of the International Security and Development Corporation Act of 1981 (95 Stat. 1540), February 21, 1982. The Peace Corps administered and coordinated Federal international volunteer and related domestic volunteer programs including the areas of agricultural assistance, community development, education, environmental protection, and nation assistance.
5.2.5 Functions, occupations and activities		Agricultural assistance Community development Education Environmental protection Nation assistance
5.3 RELATIONSHIPS AREA		
<i>First Relation</i>		
5.3.1 Name / identifier of the related entity	Authorized form of name	Department of State.
	Other form of name	
5.3.2 Category of relationship		Hierarchical
5.3.3 Description of relationship	Title	Subordinate agency
	Narrative	
5.3.4 Dates of the relationship		03/03/1961-07/01/1971
	Dates ISO 8601	1961/03/03-1971/07/01
<i>Second Relation</i>		
5.3.1 Name / identifier of the related entity	Authorized form of name	ACTION.
	Other form of name	

기관 역사 제공

다른 기관과의 관계
- 해당 사례 : 계층구조

〈그림 4〉 ISAAR 사례; 단체

출처: ICA 2004.

의 관계를 말한다. 도서관에서는 목록을 지원하기 위해 전거데이터 연구를 다양하게 진행해 오고 있다. 식별기호를 이용하는 ISADN(International Standard Authority Data Number; 국제표준전거데이터번호), VIAF(Virtual International Authority File; 가상국제전거파일) 등을 제안하였으며, 미국국회도서관이름전거파일(Library of Congress Name Authority File)이나 Getty의 The Union List of Artist Names 등 다양한 접근점을 제공하였다.

기록 전거데이터 활용을 높이기 위한 방안을

시나리오로 제시하였다. <그림 5>는 EAC-CPF 사례로 개인 'Pottle, Frederick A.'¹⁾의 내용을 정리한 것이다. <그림 5>에서 제시된 EAC-CPF 레코드에서는 LC(미국국회도서관) 전거제어번호(LC|n79141214)를 확인할 수 있다. <그림 6>은 LC 전거제어번호를 통해 VIAF에서 관리하고 있는 다양한 국가 전거데이터에 접근할 수 있음을 보여준다. 또한 캐나다 전거데이터번호(LAC|10017B8479)를 통해 캐나다 국가서지에서 관리하고 있는 기술레코드 및 전거데이터를 활용할 수 있겠다.

```

<?xml version="1.0" encoding="UTF-8"?>
<eac-cpf xsi:schemaLocation="urn:isbn:1-931666-33-4 http://eac.staatsbibliothek-berlin.de/schema/cpf.xsd" xmlns:xsi="http://www.w3.org/2001/XMLSchema-instance" xmlns:xlink="http://www.w3.org/1999/xlink" xmlns="urn:isbn:1-931666-33-4">
  <control>
    <recordId>beinecke.prr4xtk</recordId>
    <otherRecordId localType="url">http://hdl.handle.net/10079/prr4xtk</otherRecordId>
    <maintenanceStatus>new</maintenanceStatus>
    + <maintenanceAgency>
    + <languageDeclaration>
    + <conventionDeclaration>
    + <conventionDeclaration>
    - <conventionDeclaration>
      <abbreviation>lcnaf</abbreviation>
      <citation>Library of Congress Name Authority File</citation>
    </conventionDeclaration>
    + <conventionDeclaration>
    - <maintenanceHistory>
      - <maintenanceEvent>
        <eventType>created</eventType>
        <eventDateTime standardDateTime="2012-07-26">2012 July 26</eventDateTime>
        <agentType>human</agentType>
        <agent>M.K.K. Year</agent>
      </maintenanceEvent>
    </maintenanceHistory>
    - <sources>
      - <source xlink:href="http://lcna.loc.gov/n79141214" xlink:type="simple" xlink:show="new" xlink:actuate="onRequest">
        <sourceEntry>Library of Congress Control Number: n 79141214</sourceEntry>
      </source>
      + <source xlink:href="http://www.nytimes.com/1987/05/19/obituaries/frederick-a-pottle-scholar-and-editor-of-boswell-papers.html" xlink:type="simple" xlink:show="new" xlink:actuate="onRequest">
      + <source xlink:href="http://hdl.handle.net/10079/fa/mssa.ms.1605" xlink:type="simple" xlink:show="new" xlink:actuate="onRequest">
      + <source xlink:href="http://www.worldcat.org/oclc/6251578" xlink:type="simple" xlink:show="new" xlink:actuate="onRequest">
      + <source xlink:href="http://www.jstor.org/stable/40859293" xlink:type="simple" xlink:show="new" xlink:actuate="onRequest">
    </sources>
  </control>
  <cpfDescription>
    - <identity>
      - <entityType>person</entityType>
      - <nameEntry xml:lang="eng" scriptCode="Latn">
        <part localType="100a">Pottle, Frederick A.</part>
        <part localType="100q">{Frederick Albert}</part>
        <part localType="100d">1897-1987</part>
        <authorizedForm>lcnaf</authorizedForm>
      </nameEntry>
      - <nameEntry xml:lang="eng" scriptCode="Latn">
        <part localType="400a">Pottle, Frederick Albert.</part>
        <part localType="400d">1897- </part>
        <alternativeForm>lcnaf</alternativeForm>
      </nameEntry>
  </cpfDescription>

```

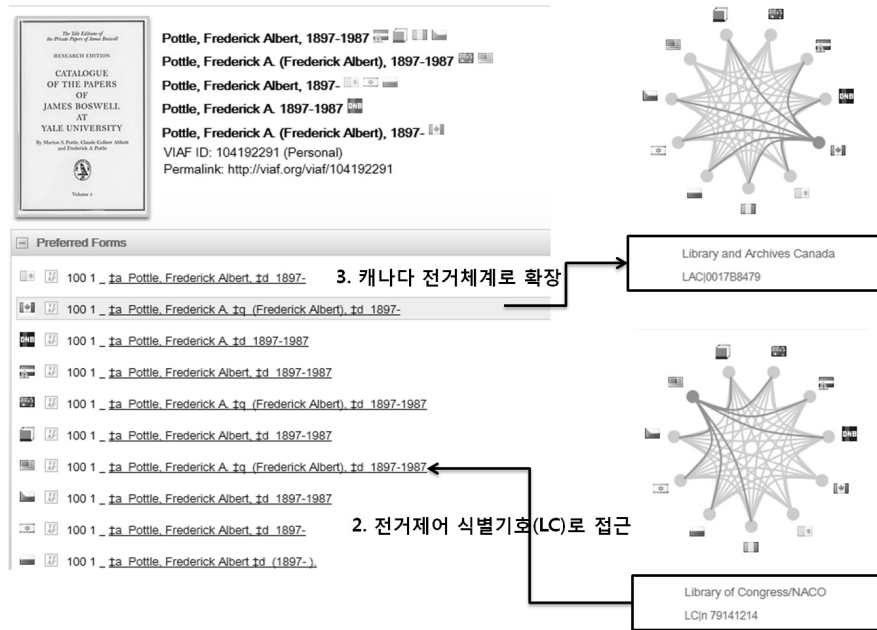
미국국회도서관전거번호 제공
- 1. 전거제어 식별번호(LC) 확인

미국국회도서관이름전거파일 참고 : 전거형식 표시

미국국회도서관이름전거파일 참고 : 이형 표시

<그림 5> EAC-CPF 사례; 개인
출처: EAC-CPF Homepage

1) Pottle는 18세기 영국의 전기작가인 제임스 보스웰에 관한 연구의 최고 권위자로 1925년에 예일대학교에서 박사 학위를 받았으며, 제임스 보스웰에 관한 연구 결과물로 다수의 책을 발간하였다.



〈그림 6〉 VIAF 개인인명 전거레코드

5. 결론

본 연구에서는 전거제어 국제적인 체계를 가지고 있는 기록관 및 도서관을 대상으로 전거체계의 상호운용성을 살펴보았다. 먼저 기록물 전거체계인 ISAAR(CPF)와 EAC-CPF, 도서관 전거체계인 FRAD 등을 살펴보았고, 이들 간의 유사점 및 차이점을 분석하였다. 이를 바탕으로 전거제어 체계간의 상호운용성의 가능성을 확인하였다.

기록물 전거체계인 ISAAR(CPF)와 EAC-CPF, 도서관 전거체계인 FRAD의 공통점은 다음과 같았다. 첫째, 생산자에 관한 정보를 모으고 제어한다는 것이다. 둘째, 모든 표준들은 정보 교환 및 공유를 위한 기술 포맷이다. 해당 기관과 유사한 다른 기관 즉 도서관, 기록관, 박

물관과의 정보 공유 외에도 웹을 통해 자유롭게 공유될 수 있도록 웹 언어 및 기술들(techniques)을 적용하였다. 셋째, 평면적인 전거제어 기법이 아닌 관계중심의 표현에 집중하는 것이다. 초기 전거 기준들은 이형 관리나 개체의 설명을 완전하게 추가하려는 노력에 집중하였으나, 새로운 버전은 관계를 중심으로 연결성을 표현하고자 하였다.

반면, ISAAR(CPF), EAC-CPF, FRAD의 차이는 다음과 같다. FRAD의 전거 대상은 그 어떠한 범위를 두지 않고 실제적인 존재 유무를 떠나 모든 개인, 가족, 단체 등을 개체로 간주하였다. FRAD는 세 개체에 대한 특성을 값으로 표현할 수 있는 속성과 개체들 간의 연결을 확인하는 관계로 나누어서 설명하였다. ISAAR(CPF)는 생산자의 맥락 정보를 중심으로 ISAD(G)의

기술정보와 연계를 지원한다. 생산자의 맥락 정보 안에는 해당 기록과 관련된 다양한 단체, 개인, 가족 등의 정보도 포함된다. EAC-CPF는 정보 교환 및 공유의 XML 스키마로 개체 사례에 그 중심을 두고 있다. 하나의 개체 사례를 중심으로 다른 개체들 간의 관계를 표현하며, 요소와 속성으로 이루어져 있다.

본 연구에서는 국제 전거체계들을 분석한 후 ISAAR(CPF) 기준으로 하여 ISAAR(CPF), EAC-CPF, FRAD의 매핑테이블을 제시하였다. 첫째, ISAAR(CPF)와 EAC-CPF는 기록하고자 대상의 생산자를 중심으로 모든 정보와 관계를 설명하였다. 그러나 FRAD는 생산이라는 접근보다는 개체와 관계라는 전체적인 정보 관리차원에서 접근한 전거체계이다. 둘째, ISAAR(CPF)와 EAC-CPF에 비해 FRAD는 대표 전거 형식과 이형 관리에 집중하고 있다. 도서관은 표목에 대한 관리를 통해 동일 저자 및 저작이 한곳으로 집중될 수 있는 전거의 기능을 유지하고 있다. 그런 맥락 안에서 FRAD는 대표 전거 형식과 이형 형식에 대한 정보 즉 형식의 기준점 및 언어표현 등을 제공한다. 셋째, FRAD에 비해 ISAAR(CPF)와 EAC-CPF은 한 개체와 다른 개체와의 관계를 자세하게 쓸 수 있는 구조이다. 넷째, ISAAR(CPF), EAC-CPF와 FRAD는 전거제어에 대한 다른 접근 방식을 보

여주었다. ISAAR(CPF), EAC-CPF는 기록 전거데이터와 관련 기관의 행위 및 참고자료에 초점을 맞추었다. 마지막으로 ISAAR(CPF), EAC-CPF와 FRAD는 관련 자원과의 관계에 대한 다른 접근 방식을 보여주었다. ISAAR(CPF), EAC-CPF는 연결하고자 하는 자원을 하나의 개체로 간주하였으나, FRAD는 하나의 자원에 대한 접근을 저작, 표현형, 구현형, 개별 자료로 나누어서 접근하였다.

분석된 내용을 바탕으로 본 연구에서는 기록물 전거레코드와 도서관 전거레코드의 상호운용성 활용 방안을 모색하였다.

기록관 및 도서관은 각각의 영역에서 전거레코드의 발전방향을 제시하였으나, 두 기관의 발전방향은 유사한 기능을 공유한다. 첫째, 개체 간의 관계를 확장하고, 둘째, 국제적인 차원에서 레코드를 공유하며, 마지막으로 다른 기관과의 정보교환을 주도적으로 실행한다는 것이다. 기록관 및 도서관의 대표적인 국제표준들이 현장에서 잘 정착되고, 더 많은 정보를 확보하기 위한 노력의 일환으로 본 연구는 진행되었다. 앞으로 도서관 전거체계인 FRAD의 관계 속성 확장 및 기록관 전거레코드의 활용 방안 등이 더 논의되어야 할 것이며, 본 연구가 그러한 연구들에 많은 도움이 되었으면 한다.

참 고 문 헌

- 김성희. 2005. 기록물 생산자 전거제어를 통한 맥락정보의 구축 및 교환: ISAAR(CPF) 2판과 EAC를 중심으로. 『한국비블리아학회지』 16(2), 61-87.

- 김태수. 2008. 『목록의 이해』, 서울: 한국도서관협회.
- 박진희. 2007. 국제표준 기록물 전거제어 기술규칙 초판과 개정판의 비교분석 연구. 『한국도서관·정보학회지』 38(1), 1-21.
- 이현정. 2006. 수집형 기록관의 전거제어시스템 분석: 민주화운동기념사업회 사료관리시스템의 사례를 중심으로. 『기록학연구』 3, 91-134.
- 한국기록관리학회 편. 2010. 『기록관리론: 증거와 기억의 과학』, 서울: 아세아문화사.
- Bearman, David A., & Lytle, Richard H. 2000. The Power of the Principle of Provenance. *American archival studies: readings in theory and practice*. by edited Randall C. Jimerson, 343-360.
- EAC-CPF Homepage. [cited 2013.6.5]. <<http://eac.staatsbibliothek-berlin.de/>>.
- FRAD Homepage. [cited 2013.6.5].
<<http://www.ifla.org/publications/functional-requirements-for-authority-data>>.
- ICA. 2004. *ISAAR(CPF): International Standard Archival Authority Record for Corporate Bodies, Persons and Families*, Second Edition. [cited 2013.6.5].
<<http://http://www.ica.org/?lid=10203>>.
- IFLA. Patton, Glenn E. 편. 2011. 『전거레코드의 기능 요건 및 번호배정 실무진전거 데이터의 기능 요건 (FRAD) 개념 모형』. 김태수 역. [cited 2013.7.8].
<http://www.ifla.org/files/assets/cataloguing/frad/frad_2011-ko.pdf>.
- ISO 15489-1:2001. International and Documentation - Records Management - Part 1: General. Jimerson, Randall C.(ed). 2000. *American archival studies: readings in theory and practice*. Chicago: Society of American Archivists.
- Pitti, Daniel V. 2004. "Creator Description: Encoded Archival Context." *Cataloging & Classification Quarterly* 38(3/4), 201-226.
- SAA. 2010. *Encoded Archival Context - Corporate Bodies, Persons, and Families (EAC-CPF) Tag Library*. Version 2010 (initial release). [cited 2013.6.5].
<<http://www3.iath.virginia.edu/eac/cpf/tagLibrary/cpfTagLibrary.html>>.
- Sibille, Claire. 2012. Implementation of EAC-CPF(Encoded Archival Context - Corporate bodies, Persons, Families) in France: towards the development of national authority files. *17th International Congress on Archives, Brisbane, 21-24 August 2012* . [cited 2013.7.8].
<<http://www.ica2012.com/files/pdf/Full%20papers%20upload/ica12Final00050.pdf>>.
- VIAF Homepage. [cited 2013.6.5]. <<http://viaf.org>>.
- Vitali, Stefano. 2004. "Authority Control of Creators and the Second Edition of ISAAR(CPF), International Standard Archival Authority Record for Corporate Bodies, Persons, and Families." *Cataloging & Classification Quarterly* 8(3/4), 185-199.

• 국문 참고자료의 영어 표기

(English translation / romanization of references originally written in Korean)

IFLA, Patton, Glenn E.(ed). 2011. *Functional Requirements for Authority Data: A Conceptual Model*. Translated by Kim, Taesoo. [cited 2013.7.8].

〈http://www.ifla.org/files/assets/cataloguing/frad/frad_2011-ko.pdf〉.

Kim, Sung-Hee. 2005. "Establishing and Exchanging Contextual Information Based on the Authority Control of Creators of Archives." *Journal of the Korean Biblia Society for Library and Information Science* 16(2), 61-87.

Kim, Taesoo. 2008. *Understanding of Cataloging*, Seoul: Korean Library Association.

Korean Society of Archives and Records Management(ed). 2010. *Theory of Records Management: Science of Evidence and Memory*, Seoul: AsiaMunHwaSa.

Lee, Hyun-Jeong. 2006. "Analysis of Authority Control System in Collecting Repository: from the case of Archival Management System in Korea Democracy Foundation." *The Korean Journal of Archival Studies* 3, 91-134.

Park, Jin-Hee. 2007. "Comparative Analysis on the 1st Edition and the Revised of the International Standard Archival Authority Record for Corporate Bodies, Personal and Families." *Journal of Korean Library and Information Science Society* 38(1), 1-21.